



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
(FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL)

MARINHA DO BRASIL  
(BRAZILIAN NAVY)

DIRETORIA DE PORTOS E COSTAS  
(DIRECTORATE OF PORTS AND COASTS)



**CERTIFICADO DE HOMOLOGAÇÃO**  
(APPROVAL CERTIFICATE)

1) **PRODUTO** (PRODUCT): TAMBOR DE AÇO TAMPA FIXA (NON REMOVABLE HEAD STEEL DRUM)

2) **MODELO** (MODEL): TF 20 x 22 x 20 - 200L

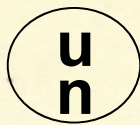
3) **DIMENSÕES** (DIMENSIONS): 582 x 849 mm

4) **FABRICADO POR** (MANUFACTURED BY): RAFT EMBALAGENS LTDA.

5) **ENDEREÇO** (ADDRESS): RUA JOÃO BATISTA NOGUEIRA, 686, JARDIM NOVA CUMBICA – GUARULHOS/SP – BRASIL. CEP 07230-451

6) **NORMAS APLICÁVEIS** (REGULATIONS): CÓDIGO MARÍTIMO INTERNACIONAL DE PRODUTOS PERIGOSOS – CÓDIGO IMDG E NORMAM-321/DPC (INTERNATIONAL MARITIME DANGEROUS GOODS CODE – IMDG CODE AND BRAZILIAN STANDARDS NORMAM-321/DPC).

7) **MARCAÇÃO** (MARKING):



1A1/Y1.4/200/\_ (Ano de fabricação)  
(Year of manufacture)

BR/RAFT/DPC 094/2014

8) **DESENHOS E RELATÓRIO DE TESTES**  
(DRAWINGS AND TEST REPORT):

EP-TB-0100\_TF 20 X 22 X20 Rev U 08.09.2016;  
TSN-925096 Rev 4 26.01.2010;  
TSN-952089 Rev 5 18.03.2008;  
TSB-50202010 Rev 2 10.09.2008;  
TSB-50505010 Rev 2 10.09.2008; e  
RAFT014.25 01.10.2025.

9) **DATA DE EMISSÃO** (ISSUE DATE):  
08.10.2025

10) **VALIDADE** (EXPIRY DATE):  
29.09.2026

**NOTA 1** (NOTE 1): HOMOLOGAÇÃO INICIAL (FIRST APPROVAL): 12.08.2014

**NOTA 2** (NOTE 2): ESTE CERTIFICADO FOI RENOVADO DEVIDO A NOVOS TESTES (THIS CERTIFICATE WAS RENEWED DUE NEW TESTS).

**NOTA 3** (NOTE 3): DEVEM SER EMBALADAS APENAS SUBSTÂNCIAS OU ARTIGOS COMPATÍVEIS COM O MODELO HOMOLOGADO, CUMPRIDOS OS REQUISITOS PREVISTOS PARA EMBALAGENS E OS TIPOS E LIMITES DESCRITOS NAS NORMAS (RESTRICTED TO SUBSTANCES OR ARTICLES COMPATIBLE WITH THE APPROVED MODEL, ACCOMPLISHING THE REQUIREMENTS FOR PACKAGINGS TYPES AND LIMITS PRESCRIBED BY THE REGULATIONS).



**RICARDO JOSÉ CIMINO MSc.**  
Capitão de Mar e Guerra (RM1-T) (Captain)  
Chefe do Departamento de Material  
(Head of Department of Material)